

APPROCHE A VUE

Visual approach

Ouverte à la CAP
Public air traffic

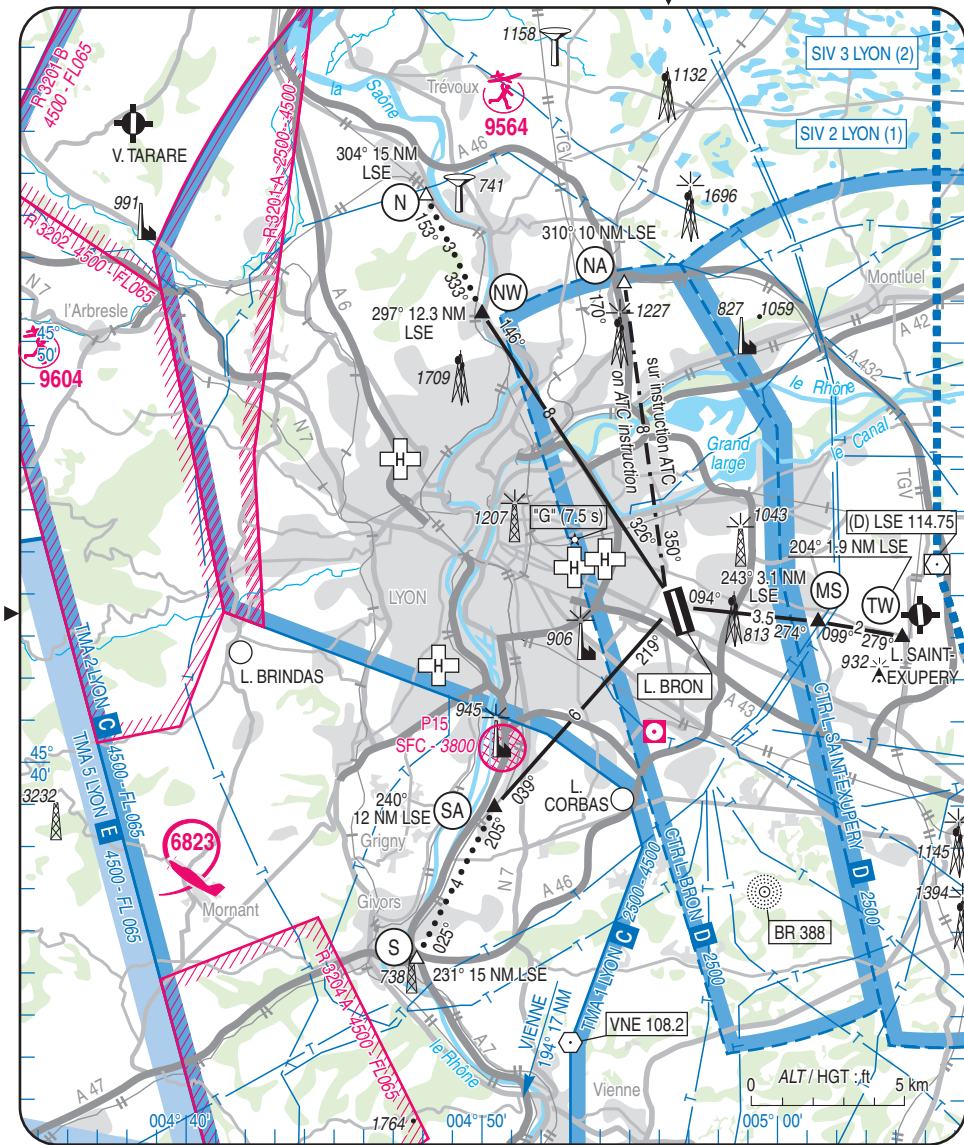
LYON BRON
Aérodrome/Aerodrome
AD 3 LFLY APP 01

02 DEC 21

 	ALT AD : 659 (24 hPa)	LFLY VAR : 2° E (20)
	LAT : 45 43 46 N LONG : 004 56 20 E	

FIS : 135.200 (1) - 135.525 (2)
 ATIS : 128.130 ☎ 04 82 90 48 32
 APP : LYON Approche / Approach 136.075 - 131.315 (s)
 TWR : 118.100 - SAINT EX Tour / Tower 120.450 AFIS : 118.100
 Absence ATS : A/A (118.100) FR seulement / only GND (Sol) : 121.705

VDF



LYON BRON

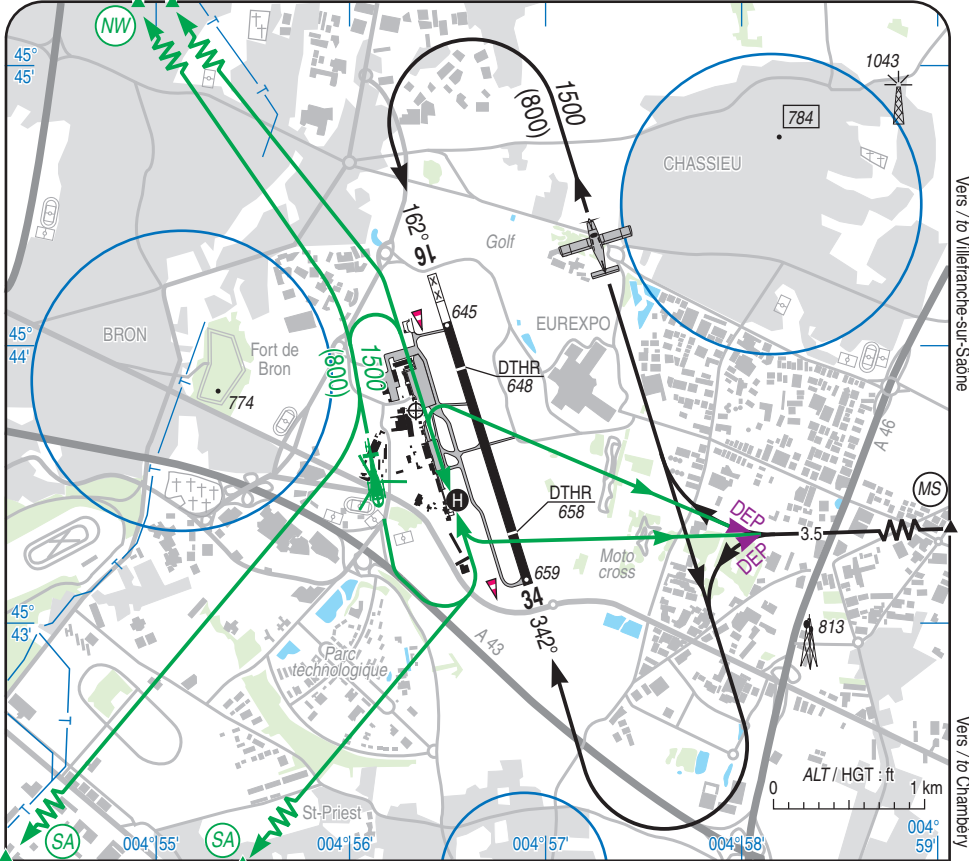
Aérodrome/Aerodrome

AD 3 LFLY ATT 01

ATTERRISSAGE A VUE

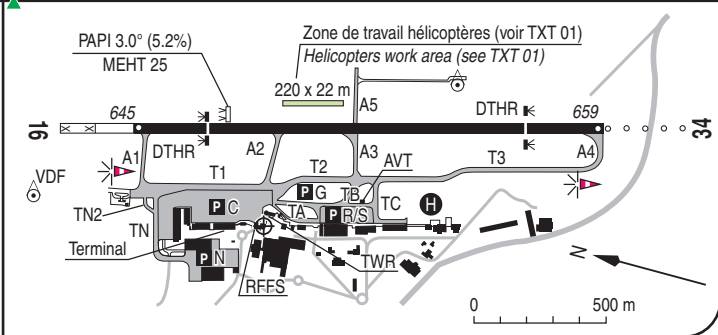
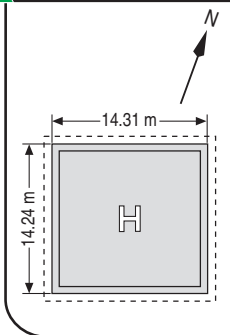
Visual landing

27 FEB 20



Vers /to Villefranche-sur-Saône

Vers /to Chambéry



Piste rainurée sur une largeur de 33 m, centrée sur l'axe.

Aides lumineuses :

RWY 34 : ligne APCH HI/BI

RWY 16/34 : HI/BI

Feux de protection de piste points d'attente A1, A2, A3 et A4

TLOF : BI

PCL

RWY grooved on a width of 33 m, centered on the axis.

Lighting aids :

RWY 34 : APCH centerline LIH/LIL

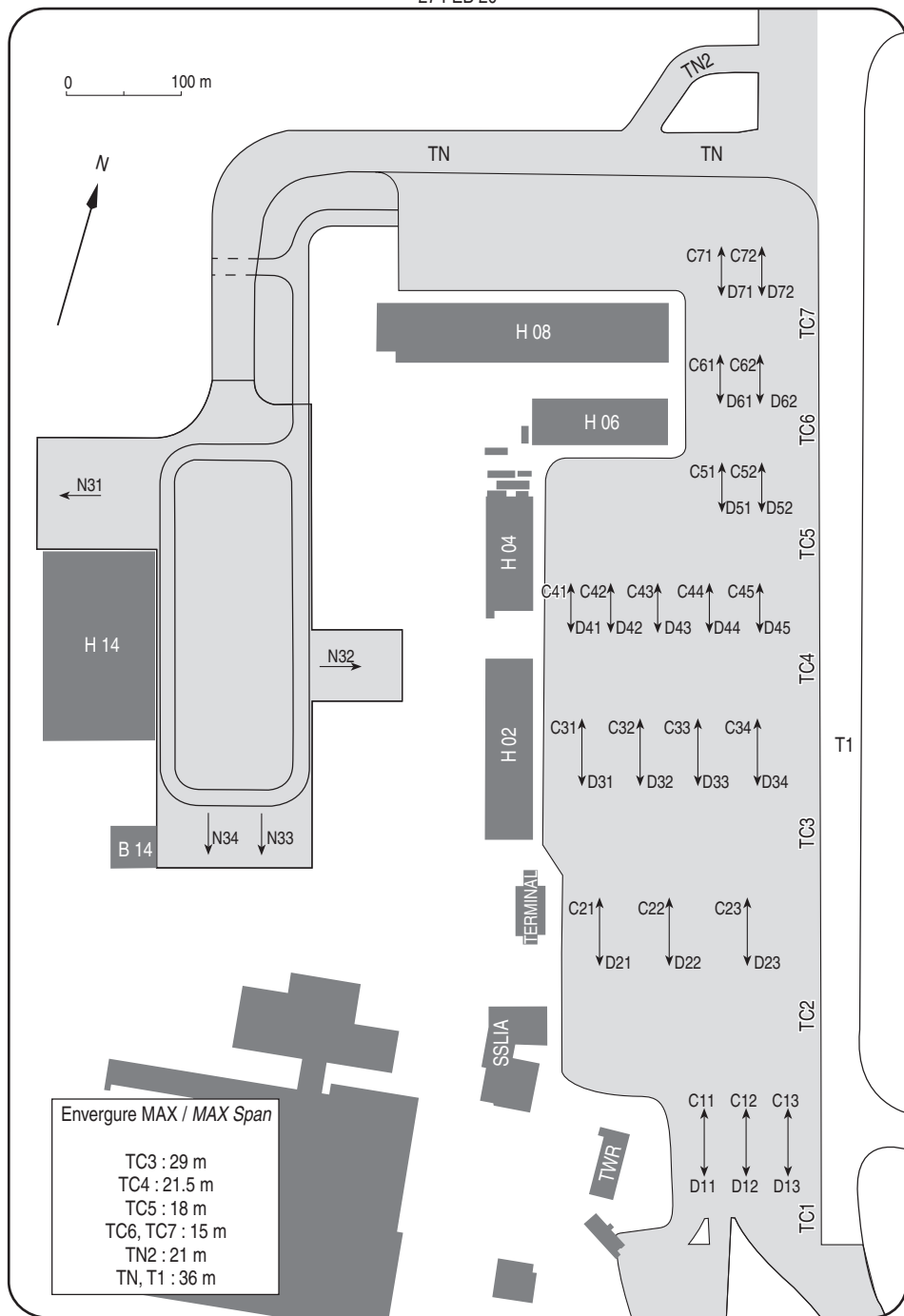
RWY 16/34 : LIH/LIL

RWY protection lights : holding points A1, A2, A3, A4

TLOF : LIL

PCL

27 FEB 20





LYON BRON

Hélistation / Helistop

AIRES DE STATIONNEMENT - Parking C

Parking réservé aux ACFT dont la MTOW > 3.5 t.

- Postes C face au Nord, postes D face au Sud.
- Postes C/D12 : envergure maximum 36 m.
- Postes C/D22, C/D23 : envergure maximum 29 m.
- Postes C/D11, C/D13, C/D21, C/D31, C/D32, C/D33, C/D34 : envergure maximum 21,5 m.
- Postes C/D43, C/D44, C/D45 : envergure maximum 18 m.
- Postes C/D41, C/D42, C/D51, C/D52, C/D61, C/D62, C/D71, C/D72 : envergure maximum 15 m.
- Attention, les postes C/D11, C/D12, C/D13, C/D21, C/D22, C/D23 ne doivent pas être utilisés lors d'une arrivée de nuit hors service ATS sauf accord préalable.
- L'utilisation des postes C/D11 et C/D13 condamne le poste C/D12.
- L'utilisation du poste C/D12 condamne les postes C/D11 et C/D13.

Parking N

- Poste N31 : envergure maximum : 36 m.
- Postes N32, N33 et N34 : envergure maximum : 19.5 m.

Parking G

Parking en herbe réservé aux avions monomoteurs ou bimoteurs légers de l'aviation générale.

Inutilisable après de fortes intempéries.

Positionnement face au nord ou face au sud entre les balises jaunes.

Parking R

Parking réservé aux ACFT monomoteurs ou bimoteurs de l'aviation générale basés dont la MTOW < 3.5 t.

- Postes R : envergure maximum : 13.6 m.

Parking S

Parking réservé aux avions monomoteurs ou bimoteurs de l'aviation générale de passage dont la MTOW < 3.5 t.

- Postes S : envergure maximum : 11 m.

PARKING AREAS - Apron C

Apron reserved for ACFT whose MTOW higher than 3.5 t.

- Stands C facing North, stands D facing South.
- Stands C/D12 : maximum wingspan 36 m.
- Stands C/D22, C/D23 : maximum wingspan 29 m.
- Stands C/D11, C/D13, C/D21, C/D31, C/D32, C/D33, C/D34 : maximum wingspan 21.5 m.
- Stands C/D43, C/D 44, C/D45 : maximum wingspan 18 m.
- Stands C/D41, C/D42, C/D51, C/D52, C/D61, C/D62, C/D 71, C/D72 : maximum wingspan 15 m.
- Warning, stands C/D11, C/D12, C/D13, C/D21, C/D22, C/D23 must not be used for night arrival outside ATS SKED except with prior agreement.
- Use of stands C/D11 and C/D13 closes stand C/D12.
- Use of stand C/D12 closes stands C/D11 and C/D13.

Apron N

- Stand N31 : maximum wingspan : 36 m.
- Stands N32, N33 and N34 : maximum wingspan : 19.5 m.

Apron G

Grass apron reserved for light single-engined or twin engined aircraft of general aviation.

Unavailable after heavy rains.

Standing to the North or to the South between the yellow markings.

Apron R

Apron reserved for home-based single-engined or twin-engined ACFT of general aviation whose MTOW lower than 3.5 t.

- Stands R : maximum wingspan : 13.6 m.

Apron S

Apron reserved for visiting single-engined or twin-engined aircraft of general aviation whose MTOW lower than 3.5 t.

- Stands S : maximum wingspan : 11 m.

←



LYON BRON

Hélistation / Helistop

Hélicoptères

- ← - Postes C/D43, C/D44, C/D45, C/D52, C/D62, C/D72 : diamètre rotor maximum 10,1 m et longueur hors tout maximum 11,6 m.
- Postes C/D11, C/D13, C/D32, C/D33, C/D34: diamètre rotor maximum 11 m et longueur hors tout maximum 13 m.
- Postes C/D12, C/D22, C/D23 : diamètre rotor maximum 12 m et longueur hors tout maximum 14 m.
- Postes C/D21, C/D31, C/D41, C/D42, C/D51, C/D61, C/D71 : interdits aux hélicoptères.
- Postes H6, H7, H8, H9 : diamètre rotor maximum 11 m et longueur hors tout maximum 13 m, à l'ouest de la voie de circulation TA.

Divers

- Fréquence opération : 131.750 MHz,
- Utilisation des APU limitée à 30 minutes,
- Avis de stationnement, annoncer la durée d'escale.

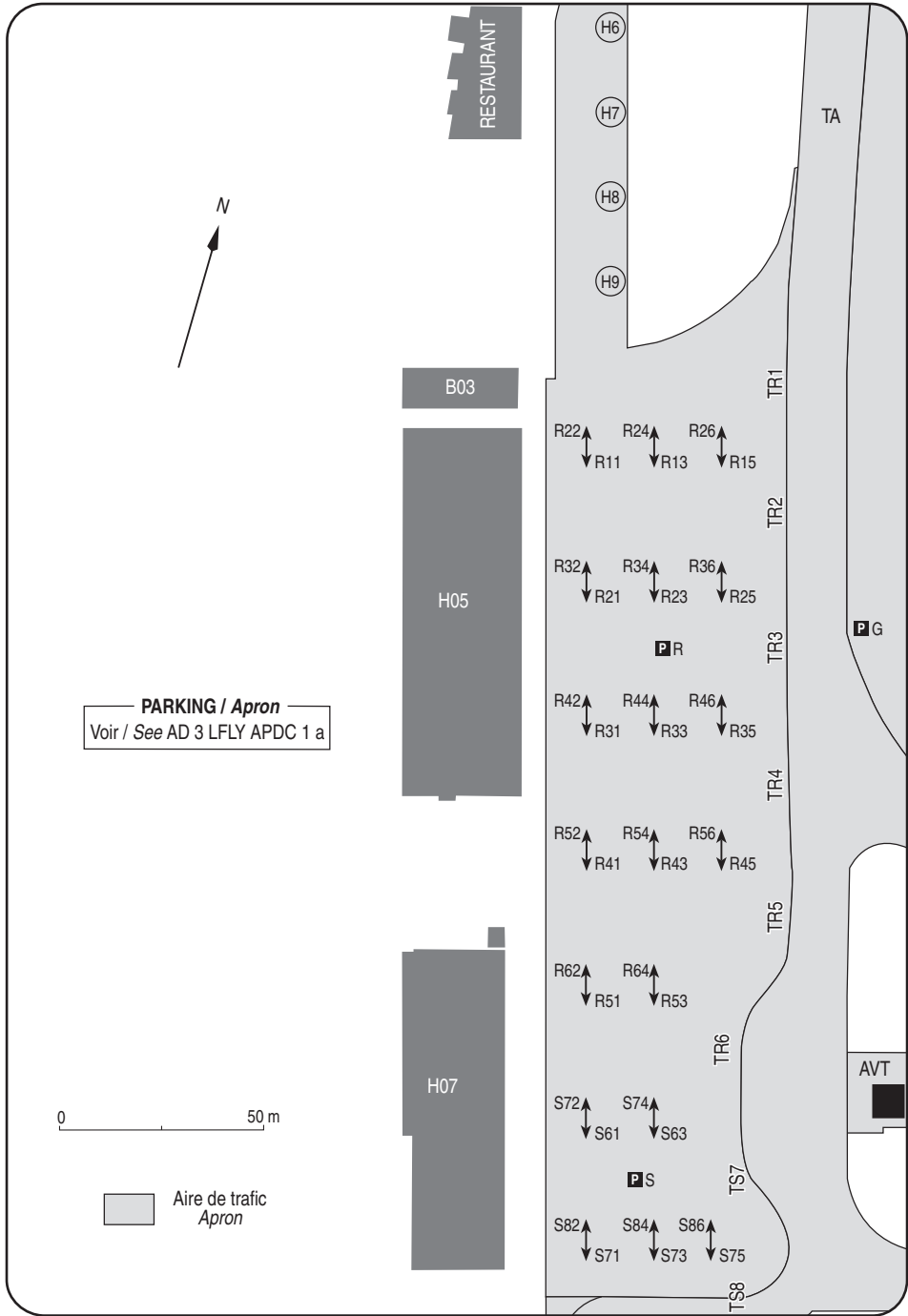
Helicopters

- Stands C/D43, C/D44, C/D45, C/D52, C/D62, C/D72 : maximum rotor diameter 10,1 m and MAX overall length 11,6 m.
- Stands C/D11, C/D13, C/D32, C/D33, C/D34: maximum rotor diameter 11 m and MAX overall length 13 m.
- Stands C/D12, C/D22, C/D23 : maximum rotor diameter 12 m and MAX overall length 14 m.
- Stands C/D21, C/D31, C/D41, C/D42, C/D51, C/D61, C/D71 : prohibited for HEL.
- Stands H6, H7, H8, H9 : maximum rotor diameter of 11 m and overall length MAX 13 m, to the West of taxiway TA.

Miscellaneous

- Operation frequency : 131.750 MHz,
- APU operation limited to 30 minutes,
- Parking notice, notify the stop duration.

19 MAY 22





LYON BRON

Consignes particulières / Special instructions

Conditions d'utilisation de l'hélistation

Réservé aux HEL munis de radio.

Essais moteurs réglementés de 1900-0700 (ETE : - 1 HR).

Zone de travail hélicoptères : non revêtue et balisée réservée aux hélicoptères basés avec instructeur à bord pour la traversée de la piste principale, utilisable uniquement de jour, pendant HOR ATC avec présence d'un contrôleur.

Procédures et consignes particulières

- Sorties par MS vers la CTR Saint Exupéry :

Une autorisation explicite de SAINT EX Tour doit être obtenue pour transiter dans la CTR Saint Exupéry. A défaut, une attente est effectuée sur MS qui constitue un point de clairance limite.

Si le contact ne peut être établi avec SAINT EX Tour, le pilote contacte à nouveau BRON Tour pour instructions.

En cas de mise en attente, les pilotes, en VFR ou VFR spécial, veillent à assurer leur propre espacement vis-à-vis de la présence éventuelle d'autres aéronefs VFR qui seraient amenés à faire la même manoeuvre.

Cheminement en surface par les taxiways.

Entraînements :

Activité tour de piste limitée à 3 ACFT simultanés et autorisés uniquement (ETE : - 1 HR) :

Réservé aux ACFT basés et autorisés.

De novembre à mars : 0700-2000.

← D'avril à octobre entre 0700 et 1900 du LUN au VEN, entre 0700 et 1100 ainsi qu'entre 1400 et 1900 le SAM, et entre 0700 et 1100 DIM et JF.

VFR spécial

Cheminements VFR et VFR special en classe D

L'altitude de 2000 ft est susceptible d'être imposée sur tous les cheminements VFR publiés dans les CTR de LYON BRON et LYON SAINT EXUPÉRY.

Il est recommandé à tous les aéronefs de transiter phares allumés.

Helistation operating conditions

AD reserved to radio-equipped HEL.

Engine tests under regulations from 1900 to 0700 (SUM: - 1 HR).

Helicopters work area : unpaved and marked, reserved for home based helicopters with instructor on board to cross the main RWY, usable in the daytime only, during ATC SKED with the presence of a controller.

Procedures and special instructions

- MS exit to Saint Exupéry CTR:

An explicit authorization from SAINT EX Tower must be obtained to transit within Saint Exupéry CTR.

Failing that, a holding is performed over MS which constitutes a point of clearance limit.

If contact can't be established with SAINT EX Tower, the pilot contacts BRON Tower again for instructions.

When holding, VFR flights or special VFR flights must ensure their own separation from possible other holding VFR ACFT.

On surface progress by taxiways.

Training:

Traffic patterns limited to 3 simultaneous ACFT cleared by ATC only (SUM: - 1 HR):

Reserved for based and authorized ACFT.

From november to march: 0700-2000.

From april to october between 0700 and 1900 from MON to FRI, between 0700 and 1100 and between 1400 and 1900 on SAT and between 0700 and 1100 on SUN and HOL.

Special VFR

VFR and special VFR routes in D airspace

The altitude of 2000 ft may be required for all published VFR routes within CTR of LYON BRON and LYON SAINT EXUPÉRY.

It is recommended for all aircraft to transit with lights switched on.



LYON BRON

- Points de compte rendu

- Reporting points

Points	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Noms <i>Names</i>
N	45°53'31"N – 004°48'04"E	Gare de triage de SAINT GERMAIN AU MONT D'OR. <i>SAINT GERMAIN AU MONT D'OR railroad yard.</i>
S	45°35'23"N – 004°47'48"E	Échangeur routier de CHASSE SUR RHONE. <i>CHASSE SUR RHONE road interchange .</i>
MS	45°43'24"N – 005°01'24"E	Rond point routier sud-est de GENAS. <i>Traffic circle to South-East of GENAS.</i>
NA	45°51'25"N – 004°54'48"E	intersection A46/TGV/N83.
SA	45° 38' 59" N - 004° 50' 26" E	Gare de triage de FEYZIN <i>FEYZIN marshalling yard</i>
NW	45°50'42"N – 004°50'00"E	Barrage de COUZON. <i>Dam of Couzon.</i>
TW	45°43'01"N – 005°04'14"E	Rond point de l'EUROPE. <i>Roundabout of EUROPE .</i>

Équipement AD

Équipement de surveillance du trafic : aérodrome équipé d'une visualisation radar (voir AD 1.0).

AD equipment

Traffic surveillance equipment : AD equipped with radar display (see AD 1.0).

Consignes particulières de radiocommunication

Panne de radiocommunication :

- Si la panne survient avant d'avoir reçu l'autorisation d'entrer dans l'espace de classe C ou D, l'aéronef ne devra pas y pénétrer.

- Si la panne survient à l'intérieur de l'espace de classe D, l'aéronef poursuivra son vol vers LYON-BRON pour y atterrir en se conformant aux signaux lumineux délivrés par la Tour. L'aéronef devra suivre les trajectoires publiées sur la carte VAC et respecter 2000 ft AMSL.

Special radiocommunication instructions

Radiocommunication failure:

- If the failure occurs before C or D airspace entering clearance, do not enter.

- If the failure occurs in D airspace, ACFT will continue its flight to LYON BRON for landing complying with the light signals given from TWR. Follow specified published routes on VAC and adhere to 2000 ft AMSL.



LYON BRON

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
 UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / UTC WIN ; SKED SUM : -1HR

- 1 - **Situation / Location** : 10 km E Lyon (69 - Rhône).
- 2 - **ATS** : LUN-VEN / MON-FRI : 0530-2130, SAM / SAT : 0700-2130
 DIM et JF / SUN and HOL : 0700-2000
 TEL : 04 82 90 48 00.
 Absence ATS, voir exploitant AD / *see AD operator* .
 AFIS : Hors HOR TWR sur PPR PN 12 HR / *Outside TWR SKED on PPR PN 12 HR*
 Contacter Exploitant d'aérodrome (OPS) / *Contact AD operator (OPS)* .
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé (voir aides lumineuses) / *Approved (see lighting aids)* .
- 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : TEL : 04 78 26 81 09 (AD) : 0530-2130
 Aéroports de Lyon (ADL), BP 113,
 69125 Lyon Saint Exupéry Aéroport
 Prolongation de l'ouverture aérogare sur PPR PN 12 HR
Terminal opening extension on PPR PN 12 HR.
 TEL : 04 78 26 81 09 FAX : 04 78 26 72 65 ou / or
 internet : www.bron.aeroport.fr
 FREQ OPS : 131.750 MHz.
- 5 - **CAA** : DSAC Centre-Est (voir / *see GEN*).
- 6 - **BRIA** : BORDEAUX (voir / *see GEN*).
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : Accès internet / *Internet access* .
 Acheminement PLN VFR / *Addressing VFR FPL* : voir / *see GEN 12*.
- 8 - **MET** : VFR: voir / *see GEN VAC* ; IFR: voir / *see AIP GEN 3.5* ; Station: NIL.
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : Douanes françaises :
 - VOL INTRA SCHENGEN ET UE,
 ou VOL HORS SCHENGEN ET UE :
 (Royaume-Uni, Irlande, Roumanie, Bulgarie, Chypre, Croatie)
 autorisé sous conditions de franchises (capitaux et marchandises), se
 référer : www.douane.gouv.fr
 - VOL HORS SCHENGEN ET HORS UE,
 ou VOL INTRA SCHENGEN ET HORS UE:
 (Suisse, Liechtenstein, Islande, Norvège)
 LUN - VEN : HX O/R PN 24 HR
 SAM , DIM et JF : le dernier jour ouvrable avant 1700
 TEL : 09 70 27 30 28 - FAX : 04 72 82 12 02 .
 E-mail : cli-lyon@douane.finances.gouv.fr
 Police aux Frontières (Immigration et Schengen) :
 Voir avec le service PAF de Lyon Saint-Exupéry
 Tél : 04 72 22 74 03
French customs :
 - FLIGHT WITHIN SCHENGEN AND UE,
 or FLIGHT OUTSIDE SCHENGEN AND UE:
 (UK, Ireland, Romania, Bulgaria, Cyprus, Croatia)
 authorized under conditions of franchises (funds and merchandises),
 refer to : www.douane.gouv.fr
 - FLIGHT OUTSIDE SCHENGEN AND UE,
 or FLIGHT WITHIN SCHENGEN AND OUTSIDE UE:
 (Swiss, Liechtenstein, Island, Norway)
 MON - FRI : HX O/R PN 24 HR
 SAT , SUN and HOL : the last previous opening day before 1700.
 TEL : 09 70 27 30 28 - FAX : 04 72 82 12 02 .
 E-mail : cli-lyon@douane.finances.gouv.fr
 Boundary police (PAF) (Immigration and Schengen) :
 See with PAF service of Lyon Saint-Exupéry
 TEI : 04 72 22 74 03



LYON BRON

- 10- AVT :** Carburants / *Fuel* : 100 LL - JET A1
HOR ADL, carte crédit, Eurochèques ou paiement comptant.
S'adresser au comptoir ADL dans le Terminal ou contacter FREQ OPS.
ADL SKED, credit card, Eurocheques or cash payment.
Contact ADL desk counter inside terminal or contact OPS FREQ.
- 11- RFFS :** Niveau 5 / *Level 5* : H24 .
Niveau 6 ou 7 / *Level 6 or 7* / PPR PN 48 HR TEL : 04 78 26 81 09.
- 12- Pêril animalier / *Wildlife strike hazard* :** Occasionnel / *Random* .
- 13- Hangars pour aéronefs de passage / *Transient aircraft hangars* :** Possible, voir / *see ADL*.
- 14- Réparations / *Repairs* :** Mono et bimoteurs / *Single and multi engined* .
- 15- ACB :** Centre interclubs - TEL : 04 78 26 84 54.
- 16- Transports :** Bus / *Buses* .
- 17- Hôtels, restaurants :** Sur / *On AD*.
- 18- Divers / *Miscellaneous* :** Assistance / *Handling* : FBO EXECUTIVE HANDLING :
TEL : 04 78 26 81 09
FAX : 04 78 26 72 65
E-mail : fbo@lyonaeroports.com
SITA : LYNAPXH
BIZJET HANDLING J.L.PICHARD :
TEL : 04 72 22 53 11
FAX : 04 72 22 53 12
E-mail : pichard.jl@free.fr